

V rámci aktuálního znění výrokové části integrovaného povolení jsou zapracovány dosud vydané změny příslušného integrovaného povolení. Uvedený dokument má pouze informativní charakter a není závazný.

Aktuální znění výrokové části integrovaného povolení čj. ŽPZ/3700/03/Hd ze dne 5.5.2004, (nabytí právní moci dne 25.5.2004), ve znění pozdějších změn:

změna č.	čj.	ze dne	nabytí právní moci
1.	MSK 120016/2006	24.7.2006	16.8.2006
2.	MSK 198798/2008	6.1.2009	27.1.2009
3.	MSK 104240/2009	29.6.2009	17.7.2009
4.	MSK 181690/2010	13.12.2010	31.12.2010
5.	MSK 68479/2012	29.5.2012	15.6.2012
6.	MSK 19612/2013	11.3.2013	3.4.2013
7.	MSK 86575/2014	29.9.2014	11.11.2014
8.	MSK 99063/2015	7.8.2015	7.8.2015
9.	MSK 46732/2016	12.4.2016	14.4.2016
10.	MSK 114700/2016	8.9.2016	9.9.2016
11.	MSK 165871/2016	12.1.2017	12.1.2017
12.	MSK 31196/2017	7.3.2017	8.3.2017
13.	MSK 76094/2017	31.7.2017	3.8.2017
14.	MSK 99135/2017	15.8.2017	7.9.2017
15.	MSK 164044/2018	17.12.2018	19.12.2018
16.	MSK 120011/2019	5.9.2019	10.9.2019
17.	MSK 177567/2019	12.12.2019	19.12.2019

Výroková část

Krajský úřad Moravskoslezského kraje, odbor životního prostředí a zemědělství (dále „krajský úřad“), jako věcně a místně příslušný správní úřad podle § 29 odst. 1 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů a podle § 33 písm. a) zákona č. 76/2002 Sb., o integrované prevenci a omezení znečištění, o integrovaném registru znečišťování a o změně některých zákonů (zákon o integrované prevenci), ve znění pozdějších předpisů, po provedení správního řízení podle zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších změn rozhodl takto:

Právnícké osobě TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s. se sídlem Průmyslová 1000, 739 70 Třinec – Staré Město, IČ 18050646 (účastník řízení dle § 27 odst. 1 správního řádu), se vydává

integrované povolení

podle § 13 odst. 3 zákona o integrované prevenci.

Identifikační údaje zařízení :

Název: Mořirna a válcovna trub

Provozovatel: TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s. se sídlem Průmyslová 1000, 739 70 Třinec – Staré Město, IČ 18050646

Kategorie: 2.6 Zařízení na povrchovou úpravu kovů a plastů s použitím elektrolytických nebo chemických postupů, je-li obsah lázní větší než 30m³.

Umístění: Kraj: Moravskoslezský
Obec: Ostrava
Katastrální území: Vítkovice

I.

Popis zařízení a s ním přímo spojených činností :

Moření je elektrochemický pochod, kterým se odstraňují z vnějšího i vnitřního povrchu trubek okuje vzniklé při válcování za tepla nebo při tepelném zpracování.

Jako mořicí roztok se používá zředěná kyselina sírová (H₂SO₄) o koncentraci 3-25% a teplotě v závislosti na koncentraci v rozmezí 40-70°C s přísadou inhibitoru RYPHALGAN 40%. Po moření je materiál přenesen do oplachových lázní a následně do neutralizační lázně. Neutralizační lázeň je tvořena vápenným roztokem pro neutralizaci zbytků mořicích roztoků. Jako základní surovina je používán vápenný hydrát.

a) Technické a technologické jednotky podle přílohy č.1 zákona o integrované prevenci

- **Mořicí vany 3 ks o objemu á 17 m³, tj. celkem 51 m³**

Vlastní proces se provádí ve třech mořicích vanách. Jako mořicí roztok se používá zředěná kyselina sírová (H₂SO₄) o koncentraci 3 až 25% a teplotě 40 - 70°C s přísadou inhibitoru RYPHALGAN 40%. Mořicí vany jsou ohřívány horkou vodou z výměníku odpadního tepla přes sekundární výměníky. Vzdušina je z mořicích van odsávána a čištěna v horizontálním absorbéru HKA 35 FM. Proces vypírání exhalací probíhá tak, že plyn vstupující do absorbéru prochází střídavě polypropylenovou výplní s kontaktní plochou 1 050 m² zkráplenou vodou rozprašovanou tryskami. Před výstupem z absorbéru prochází vyčištěná vzdušina dvěma vrstvami odlučovače kapek. Základní část absorbéru slouží jako zásobník používaného absorbentu (vody) o objemu 5 m³. Tento je čerpán dvěma vertikálními čerpadly přes filtry do trysek ve třech úrovních. Maximální výkon odsávání mořicích lázní je 35 000 m³ h⁻¹. Součástí mořicí linky je reaktor k přípravě vápenného mléka a absorbér.

- **Neutralizační vana 1 ks o objemu á 17 m³.**

Poslední fází je oplachování ve vaně s vápenným mlékem pro neutralizaci procesu moření. Vzdušina je odsávána přímo do ovzduší. Maximální výkon odsávání je cca 12 000 m³ h⁻¹.

zdroj č. 101 uvedený pod kódem 4.12. přílohy č. 2 zákona č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů (dále „zákon o ochraně ovzduší“).

b) Technické a technologické jednotky mimo rámec přílohy č. 1 zákona o integrované prevenci

- **Oplachové vany 2 ks o objemu á 17 m³, tj. celkem 34 m³**

Na mořicí vany navazují oplachové vany s vodou k oplachování materiálů. Oplachové vany nejsou ohřívány.

- **Osvětlovací soustava -celkem 10 ks plynových zářičů**

Na nízkotlaký rozvod zemního plynu jsou v prostoru mořírny zapojeny světlé zářiče typu GH:

6 ks GH 36 s výkonem 36,4 kW a spotřebou zářiče 3,78 m³/hod

4 ks GH 18 s výkonem 18,2 kW a spotřebou zářiče 1,9 m³/hod

c) Přímo spojené činnosti

• **Zařízení na skladování koncentrované cca 98% kyseliny sírové (H₂SO₄).**

Koncentrovaná kyselina sírová je z železničních nebo automobilových cisteren přečerpávána do zásobníků ve skladu kyselin a odtud pomocí čerpadel do jednotlivých mořících van. Obsah zásobníků na koncentrovanou kyselinu sírovou je 48 m³.

• **Sklad Ca CO₃**

Ca CO₃ se používá na neutralizaci úniku kyselých vod, vápenné mléko Ca (OH)₂ pro neutralizaci po moření.

• **Válcovací tratě Velkého a Malého Mannesmanu a následné úpravy trub**

Velký Mannesmann (VM) - slouží k výrobě bezešvých ocelových trub, projektovaná kapacita 131 400 t/rok. Vsázkový materiál je od průměru 320 mm až 525 mm a v délkách 670 mm až 1 830 mm. Vsázka se ohřívá v Karuselové peci (ohřev zemním plynem) a válečkovým dopravníkem se dopraví vsázka do děrovacího stroje a následně do poutnické stolice. Následuje nařezání trub na požadované délky a ohřátí v krokové peci na teplotu kalibrace (ohřev zemním plynem). Výstupní materiál z pece je následně protažen kalibrační stolicí na chladník. Po ochlazení projde materiál šikmoválcovou rovnačkou a je dopraven na revizní kontrolu a je dopraven na úpravnu trub. Zde dochází k úpravě konců a povrchu trub dle požadavků zákazníka. Následuje doprava na expedici.

V rámci tratě VM jsou provozovány následující stacionární zdroje znečištění ovzduší:

a) Zdroje uvedené pod kódem 4.4. přílohy č. 2 zákona o ochraně ovzduší:

- **Karuselová pec VM** (zdroj č. 310) – projektovaný výkon ohřívací pece je 15 t/h, dále viz provozní řád.
- **Kroková pec VM** (zdroj č. 311) - projektovaný výkon ohřívací pece je 15 t/h, dále viz provozní řád.
- **Kroková pec VM** (zdroj č. 307) - projektovaný výkon ohřívací pece je 25 t/h, dále viz provozní řád.
- **Tunelová pec VM** (zdroj č. 306) – projektovaný výkon žhací pece je 3 t/h, instalováno je 34 hořáků UNIKOL každý o výkonu 63 kW_t a 2 ks hořáků o výkonu 100 kW_t, používaným palivem je zemní plyn, spaliny z pece jsou odváděny 2 samostatnými komíny o výšce 18 m nad okolním terénem.

b) Zdroj uvedený pod kódem 9.8. přílohy č. 2 zákona o ochraně ovzduší:

- Značení trub (zdroj č. 322) – projektovaná spotřeba organických rozpouštědel je do 5 t/rok

c) Zdroje neuvedené v příloze č. 2 zákona o ochraně ovzduší:

- Další zařízení pro obrábění kovů pily, upichovačky, závitořezy, brusky, dieselagregát.

d) zdroj uvedený pod kódem 4.12 přílohy č. 2 zákona o ochraně ovzduší:

- fosfátovací linka – obsah lázně 2,08 m³ pro úpravu ocelových nátrubků

e) zdroj uvedený pod kódem 11.4. přílohy č.2 zákona o ochraně ovzduší:

- Čištění trysek (zdroj č. 324)-ostatní stacionární zdroj se spotřebou organických rozpouštědel >0,6 t/rok, dále viz provozní řád.

f) dieselagregát SMG-24TA-LS-2-AVR- max. elektrický výkon 24 kVA/ 19,2 kW, tepelný příkon 85 kW, palivo motorová nafta. Slouží jako záložní zdroj pro výměník odpadního tepla na Velkém Mannesmannu.

Malý Mannesmann (MM) - slouží k výrobě bezešvých ocelových trub, projektovaná kapacita 113 880 t/rok. Vsázkový materiál je od průměru 150 mm až 210 mm a v délkách 700 mm až 1 600 mm. Vsázka se ohřívá v Karuselové peci (ohřev probíhá zemním plynem) a válečkovým dopravníkem se dopraví vsázka do děrovacího stroje a následně dvou poutnických stolic. Následuje nařezání materiálu na požadované délky a ohřátí v krokové peci (ohřev probíhá zemním plynem). Po výstupu z krokové pece je materiál protlačen kalibrovnou a dopraven na chladník a šikmoválcovou rovnačku. Následuje doprava na úpravnu trub. Zde dochází k úpravě konců trub. Následuje doprava na expedici.

V rámci tratě MM jsou provozovány následující stacionární zdroje znečišťování ovzduší:

- a) Zdroje uvedené pod kódem 4.4. přílohy č. 2 zákona o ochraně ovzduší:
- **Karuselová pec MM** (zdroj č. 201) - Projektovaný výkon ohřívací pece je 13 t/h, dále viz provozní řád.
 - **Kroková pec MM** (zdroj č. 202) – Jmenovitý tepelný příkon je 2,28 MW, palivo zemní plyn, dále viz provozní řád.
- b) Zdroje neuvedené v příloze č. 2 zákona o ochraně ovzduší:
- Zařízení pro obrábění kovů pily, brusky.
 - Dieselagregát Perkins 110PRP- jmenovitý trvalý výkon 280 kW/100 kVA, tepelný příkon 226 kW, palivo motorová nafta. Slouží jako záložní zdroj pro ventilátor spalovacího vzduchu a čerpadlo krokové pece Malého Mannesmannu.

Okuje vznikající na válcovacích tratích Velký a Malý Mannesmann se využívají jako kovonosný materiál v hutním procesu.

II.

Krajský úřad stanovuje společnosti TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s. se sídlem Průmyslová 1000, 739 70 Třinec – Staré Město, IČ 18050646, jako provozovateli uvedeného zařízení dle § 13 odst. 3 písm. d), odst. 4 a odst. 5 zákona o integrované prevenci

závazné podmínky provozu zařízení,

a to :

1. Emisní limity

1.1. Ovzduší

Zdroj znečišťování	Znečišťující látka nebo ukazatel	Emisní limit	Vztažné podmínky	Četnost měření
Mořící vany (zdroj č. 101)	SO ₂	20 mg/m ³	B	1x za kalendářní rok
	H ₂ SO ₄	2 mg/m ³		
Karuselová pec VM (zdroj č. 310, válcovací trať VM) Kroková pec VM (zdroj č. 311, válcovací trať VM) Kroková pec VM (zdroj č. 307, úpravna VM) Tunelová pec VM (zdroj č. 306, úpravna VM)	NO _x	400 mg/m ³	A	1x za kalendářní rok
	CO	800 mg/m ³		
Značení trub (zdroj č. 322)	TOC ^{1), 2)}	90 g/m ²	-	výpočet ³⁾
Karuselová pec MM (zdroj č. 201, válcovací trať MM) Kroková pec MM (zdroj č. 202)	NO _x	400 mg/m ³	A	1x za kalendářní rok
	CO	800 mg/m ³		

¹⁾ Podíl hmotnosti emisí těkavých organických látek vyjádřených jako celkový organický uhlík a celkové velikosti plochy finálního výrobku opatřeného nátěrem bez ohledu na počet aplikovaných nátěrů.

²⁾ Nelze-li technicky a ekonomicky dosáhnout stanovené hodnoty emisního limitu v g/m², nebo pokud technicky nelze stanovit velikost upravovaného povrchu, nesmí být překročen emisní limit TOC 50 mg/m³ z výduchu pro odpadní plyn.

³⁾ Na místo měření podle § 3 odst. 2 vyhlášky č. 415/2012 Sb., o přípustné úrovni znečišťování a jejím zjišťování a o provedení některých dalších ustanovení zákona o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů, se použije výpočet provedený jednou za kalendářní rok pomocí hmotnostní bilance těkavých organických látek dle vyhlášky č. 415/2012 Sb.

1.2. Voda

Nejsou stanoveny.

1.3. Hluk

Nejsou stanoveny.

1.4. Vibrace a neionizující záření

Nejsou stanoveny.

2. Opatření k vyloučení rizik možného znečištění životního prostředí a ohrožování zdraví člověka pocházejících ze zařízení po ukončení jeho činnosti, pokud k takovému riziku či ohrožení zdraví člověka může dojít

Odstranění zařízení bude probíhat dle zásad souhrnného plánu sanace a rekultivace a navazujících prováděcích projektů a v souladu s platnými právními předpisy. Tento plán bude předložen minimálně dva měsíce před ukončení provozu zařízení k vyjádření krajskému úřadu a Magistrátu města Ostravy, odboru ochrany vod a půdy.

3. Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka a životního prostředí při nakládání s odpady a opatření ke sledování odpadů, které v zařízení vznikají

Podmínky nejsou stanoveny.

4. Podmínky zajišťující ochranu zdraví člověka a ochranu životního prostředí, zejména ochranu ovzduší, půdy, podzemních a povrchových vod

4.1. Skladované nebezpečné chemické látky a přípravky budou označeny podle zákona o chemických látkách a chemických přípravcích, a jejich bezpečnostní listy budou trvale k dispozici u provozovatele zařízení.

4.2. Podmínky závazného stanoviska dle zákona o odpadech pro odstranění stavby „Demolice komína“ a pro stavbu „Komín krokové pece 1. haly VT“:

- a) bude vedena evidence odpadů vzniklých během demolice původního komínu a stavby nového komínu, a o způsobech nakládání s nimi a tato předložena krajskému úřadu v souladu s bodem 11 integrovaného povolení před kolaudací,
- b) evidence odpadů bude vedena v rozsahu - název stavby, katalogové číslo odpadu, druh odpadu, kategorie odpadu, množství odpadu, název oprávněné osoby, které byl odpad předán,
- c) u odpadů z vyzdívek z komína vzniklého při demolici komína budou ověřeny skutečné vlastnosti odpadů a s těmito odpady bude nakládáno podle jejich skutečných vlastností, doklady o vlastnostech těchto odpadů budou předloženy krajskému úřadu v souladu s bodem 11 integrovaného povolení před kolaudací.

5. Další zvláštní podmínky ochrany zdraví člověka a životního prostředí, které úřad shledá nezbytnými s ohledem na místní podmínky životního prostředí a technickou charakteristiku zařízení

5.1. Ochrana zdraví člověka

5.1.1. Provozovatel zařízení je povinen podle § 30 zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, technickými, organizačními a dalšími opatřeními v rozsahu stanoveném tímto zákonem zajistit, aby hluk nepřekračoval hygienické limity upravené nařízením vlády č. 272/2011 Sb., o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací.

5.1.2. Pro ověření dodržování hygienických limitů hluku provede provozovatel zařízení ve dvouletých intervalech, počínaje rokem 2015 měření hluku v nejbližším chráněném venkovním prostoru stavby–místo bude určeno ve spolupráci se zaměstnancem Krajské hygienické stanice Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě a zaměstnancem Krajského úřadu.

5.1.3. Výsledky měření budou předloženy Krajské hygienické stanici Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě vždy do konce listopadu roku, kdy měření bylo provedeno a Krajskému úřadu v rámci vyhodnocení plnění podmínek dle kapitoly č.10 integrovaného povolení."

6. Opatření pro hospodárné využívání surovin a energie

6.1. Provozovatel bude přednostně využívat vedlejší produkty z výroby k využití v rámci hutního procesu.

7. Opatření pro předcházení haváriím a omezování jejich případných následků

7.1. Opatření pro předcházení haváriím ve smyslu zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, budou řešena v souladu se schváleným havarijním plánem. Opatření pro předcházení haváriím z hlediska ochrany ovzduší budou řešena v souladu se schváleným provozním řádem ve smyslu zákona č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší. Tyto dokumenty jsou schváleny v části III. písm. A výroku integrovaného povolení."

8. Postupy nebo opatření pro provoz týkající se situací odlišných o podmínek běžného provozu

8.1. V případě havárií a jakýchkoliv dalších situací odlišných od podmínek běžného provozu budou dodržována veškerá opatření, která jsou zahrnuta ve schváleném provozním řádu a havarijním plánu. Tyto dokumenty jsou schváleny v části III. písm. A výroku integrovaného povolení."

9. Způsob monitorování emisí technická opatření k monitorování emisí, včetně specifikace metodiky měření, včetně jeho frekvence, vedení záznamů o monitorování

9.1. Četnost měření znečišťujících látek, které mají stanoven emisní limit je uvedena v části II. bodu 1.1. výroku integrovaného povolení.

10. Opatření k minimalizaci dálkového přemístování znečištění či znečištění překračujícího hranice států a k zajištění vysoké úrovně ochrany životního prostředí jako celku

Nejsou stanovena.

11. Postup vyhodnocování plnění podmínek integrovaného povolení včetně povinnosti předkládat úřadu údaje požadované k ověření shody s integrovaným povolením

Přehled dokumentů pořízených v běžném roce a sloužících k ověření dodržování emisních limitů a podmínek rozhodnutí sumárně jednou ročně zaslat krajskému úřadu vždy k 1.5. následujícího roku. Ustanovení §16,18,19, zákona o integrované prevenci zůstávají nedotčena.

12. Požadavky k ochraně životního prostředí uvedené ve stanovisku o posouzení vlivů na životního prostředí

Nejsou stanoveny.

13. Podmínky uvedené ve vyjádření (stanovisku) příslušného orgánu ochrany veřejného zdraví

Nejsou stanoveny.

III.

A. Tímto rozhodnutím se dle § 13 odst. 6 zákona o integrované prevenci

1) Ukládá plnění

- a) Provozního řádu „Provozní řád z hlediska ochrany ovzduší pro provoz VT-Válcovna trub“, přiděleno č. 177567/2019/I.

b) Schvaluje

- a) Základní zprávu „TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s. Válcovna trub-Základní zpráva“ zpracovatele UNIGEO ze dne 12/2013, přiděleno č. 86575/2014/II.
- b) Havarijní plán „Havarijní plán pro případ havárie dle vodního zákona pro provoz VT-Válcovna trub“, přiděleno č. 164044/2018/I.

B. Krajský úřad podle § 44 odst. 2 zákona o integrované prevenci ruší následující pravomocná rozhodnutí nebo jejich části:

1) Magistrátu města Ostravy, odboru ochrany vod a půdy, pod č.j. OVP/2851/02/Ba ze dne 23.4.2002 ve věci schválení havarijního plánu dle § 39 odst. 2 písm. a) zákona č. 254/2001 Sb. pro Mořírnu trub.

2) Krajského úřadu, odboru životního prostředí a zemědělství, pod č.j: MSK 24845/2013 ze dne 17.4.2013, ve věci vydání povolení provozu.

C. Tímto integrovaným povolením jsou nahrazena tato rozhodnutí, stanoviska, vyjádření a souhlasy vydávané podle zvláštních právních předpisů:

1) schválení havarijních plánů podle § 39 odst. 2 zákona č. 254/2002 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů.

2) povolení provozu stacionárního zdroje dle § 11 odst. 2 písm. d) zákona č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší.

3) závazné stanovisko ke stavbě a změně stavby stacionárního zdroje dle § 11 odst. 2 písm. c) zákona č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů,

4) závazné stanovisko podle § 79 odst. 4 zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů.